

**PHỤ LỤC SỐ 12**  
**APPENDIX 12**

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA  
NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN**  
**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND CERTIFICATES  
OF INTERNAL PERSON AND AFFILIATED PERSONS**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015  
của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the  
Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

-----

ngày 05 tháng 06 năm 2017

**BÁO CÁO KẾT QUẢ GIAO DỊCH CỔ PHIẾU/CHỨNG CHỈ QUỸ CỦA  
NGƯỜI NỘI BỘ CỦA CÔNG TY ĐẠI CHÚNG, NGƯỜI NỘI BỘ CỦA QUỸ  
ĐẠI CHÚNG VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ**  
**REPORT ON RESULTS OF TRANSACTION IN SHARES/FUND  
CERTIFICATES OF INTERNAL PERSON OF PUBLIC COMPANY,  
INTERNAL PERSON OF PUBLIC FUND AND RELATED PERSONS OF  
INTERNAL PERSON**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- Công ty đại chúng/ Công ty quản  
lý quỹ

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange  
- The public company/ The fund  
management company

1. Thông tin về cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch/ *Information on individual/*



organization:

- Họ và tên cá nhân/Tên tổ chức/ *Name of individual/organization*: **Nguyễn Thị Hiền**

- Quốc tịch/ *Nationality*: **Việt Nam**

- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ *ID card/Passport No. (in case of individual) or Certificate of business registration No. (in case of organization), date of issue, place of issue*: **024596779**

- Địa chỉ liên hệ/Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: **553/28E, Nguyễn Kiệm, Phường 9, Quận Phú Nhuận, TPHCM**

- Điện thoại/ *Telephone*: **0903043968** Fax: ..... Email: ..... Website: ...

- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ (nếu có) hoặc mối quan hệ với công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Current position in the public company, the fund management company (if any) or relationship with the public company, the fund management company*:

- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày đăng ký giao dịch (nếu có)/ *Position in the public company, the fund management company at registration date (if any)*: ..... và ngày không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ: .....(nêu rõ lý do) \*/ *and date on which is no longer internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company*:

\*: *Mục này chỉ dành cho trường hợp chưa hết thời hạn đăng ký giao dịch, đối tượng đăng ký không còn là người nội bộ hoặc người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ This item is only for cases not yet registration deadline of transaction, the registrant is no longer the internal person or related person of internal person of the public company, the fund management company.*

2. Thông tin về người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng là người có liên quan của cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch (đối với trường hợp người thực hiện giao dịch là người có liên quan của người nội bộ của công ty đại chúng/quỹ đại chúng)/ *Information about internal person of the public company/public fund is related person of trading individual/organization (in case trader is related person of internal person of the public company/public fund)*:

- Họ và tên người nội bộ/ *Name of internal person*: **ĐOÀN ĐẮC HỌC**



- Quốc tịch/ *Nationality*: **VIỆT NAM**
- Số CMND, Hộ chiếu, Thẻ căn cước/ *ID card/Passport No.*: **023697204**
- Địa chỉ thường trú/ *Permanent address*: **553/28E, Nguyễn Kiệm, Phường 9, Quận Phú Nhuận, TPHCM**
- Điện thoại liên hệ/ *Address*: **0903.918.476** Fax: Email:
- Chức vụ tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ tại ngày cá nhân/tổ chức nêu tại mục 1 đăng ký giao dịch/ *Position in the public company, the fund management company at date on which individual / organization referred to in paragraph 1 to register the transaction*: **Ủy viên HĐQT, Giám đốc Công ty Cổ Phần Cơ Khí Xăng Dầu**
- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng, công ty quản lý quỹ/ *Currently position in the public company, the fund management company*:
- Mối quan hệ giữa cá nhân/tổ chức thực hiện giao dịch với người nội bộ/ *Relationship of individual/organization executing transaction with internal person*: **Vợ**
- Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ mà người nội bộ đang nắm giữ (nếu có)/ *Number, ownership proportion of shares held by the internal (if any)*: **61.840**
- 3. Mã chứng khoán giao dịch/ *Securities code*: **PMS**
- 4. Các tài khoản giao dịch có cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nêu tại mục 3/ *Trading account number with shares/fund certificates mentioned above*: **068C096779** tại công ty chứng khoán/ *In securities company*: **Bản Việt**
- 5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held before transaction*: **0 CP (Không cổ phiếu)**
- 6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đăng ký mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/ thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/ *Number of shares/fund certificates registered to purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred*. **25.000 CP (Hai mươi lăm nghìn cổ phiếu)**
- 7. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã giao dịch (mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/ thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng/hoán đổi) \*\*/ *Number of shares/fund certificates traded (purchase/ sale/ give/ be given/ donate/ be donated /inherit/ transfer/ transferred/swap)*. **0 (Không)**
- Nguyên nhân: **Chưa đạt được thoả thuận về giá**
- 8. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch/ *Number, ownership proportion of shares/fund certificates held after executing*

*transaction: 0 CP (Không cổ phiếu)*

9. Phương thức giao dịch/ *Mode of transaction:*

10. Thời gian thực hiện giao dịch/ *Transaction period:* từ ngày/*from/ 03/05/2017*  
đến ngày/*to 02/06/2017*

**CÁ NHÂN/TỔ CHỨC BÁO CÁO/  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ  
THÔNG TIN**

***NAME OF REPORTING  
ORGANIZATION/  
INDIVIDUAL/ PERSONS AUTHORIZED  
TO DISCLOSE INFORMATION***

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu - nếu có)  
(Signature, full name and seal - in case of  
organization)*



Nguyễn Thị Hiền